

# LA BARRETINA

SETMANARI HUMORISTICH, POPULAR Y CATALÁ DE BONA MENA  
DESLLICAT DE TOT PARTIT POLÍTICH  
SORTIRÀ CADA DIVENDRES

S'hi trobarà en tots los kioscos de la Rambla y d'altres llocs de venda de periódichs

Encàrrechs y correspondencia: Carrer de Barbará, n.º 16 bis, entressol porta 1.<sup>a</sup>

Número solt, 5 céntims. - Suscripció per un any, 3 pessetas.

**SUMARI: Text:** De tot arreu.—Fi de sige, (poesia) per A. T. A.—Dialech d' escriptori, per N.—Festa, per Pau.—Los balls del dia, (poesia) per I. T. P.—Fraternitat!, per Un fradri d' un poble.—L' estret y l' ample, (poesia) per A. T. A.—Carta de fora, per Un Bergadà esquilat.—Cantars, epígramas y coses que no son epígramas ni cantars.—Lo foch de Sant Jaume.—A la vora del foch.—Trenca-closcas.—Correspondencia.—Crida.

## MODAS



—Pocas vergonyas, i per qui m' habeu près?  
—Oh ja veurà, com que va vestida com ellàs.... vaja tot, y fins fa la matixa  
mena d' auló....

## DE TOT ARRÉU

**N**o riguin y escoltin. A New-York hi ha una fàbrica que despunta sobre totes las demés en la fabricació de... nassos postissons.

Es una industria més lucrativa de lo que sembla, ja que un nás ben fet costa tot seguit 500 duros, més las ulleras de que tenen d' anar provehits tots los que usan semblant artefacte.

Desgraciadament tota medalla té lo seu revés y d' això 's pogué convenser Mr. Friedenheimer, habitant per mes senyeres Vill Street, 31, que entaulà relacions ab una simpàtica miss portantlas á bon port, puig á la boda hi comparesqué lo mes florit y granat de la *tocineria* neo-yorkina, fins al moment ¡terrible per cert! que vinguentli un estornut al nuvi li caygué lo nás, postic com se suposa. La nuvia ni tingué coratje de veurer rés mes per què caygué ella també sens sentits, fugintli tota la il·lusió.

L' endemà lo jutge del districte corresponent, rebia una petició de divorci, que fou despatxada favorablement contre l' enganya-monas.

Are que parlém dels nostres amichs dels Estats Units publicarémos los següents datos que prenem d' una revista científica.

Del últim cens nacional resultan 57 millions d' habitants dels quals 41 millions! se feren registrar com ateos ó no perteneixent á cap religió. Tenint en compte que 'ls catòlichs son en nombre de 9 millions, s' ha de deduir que 'ls 7 millions restants forman part de las 300 sectas protestants qu' allí hi há á més de 150 societats secretes.

D' aquestas xifras se desprend ahont ha anat á parar la religiositat d' aquest poble format per protestants.

Al costat d' aquesta estadística contém també profitós publicar la de la criminalitat d' aquell gran país. En l' últim quinqueni hi hagueren 43.000 y pico d' assassinats que foren castigats per mans del butxi en la persona de 1.118 delinqüents. L' any 1891 lo nombre dels culpables fou lo doble de l' any 1890.

*La Loire républicaine*, diari gens sospitos de clericalisme diu, que anant tres joves per un camí trovaren una creu de pedra ocorrègentseli á un d' ells fer un poch de gimnasia, assentantse sobre un dels braços de ella, mes aixís que s' hi recolsá, lo braç de la creu cedí y caygué á terra aixafat lo pit del gimnasta que morí dintre poch causant no poch dol en tota la comarca qu' ha cregut veure un càstich de Déu per la falta de respecte comesa envers lo signe de nostre Redempció.

L' historiador francés Taine, conegut per libre-pensador se condolia de que haventhi ans de 1889, 25.000 escoles primàries molt boias y concorregudas que no costavan rés al Tresor y molt poca cosa als particulars, avuy sols n' hi han 5.000 á Fransa.

Feu notar també que l' any 1779 hi havíen 72000 estudiants, mentres que en 1800 no n' hi havíen més que 1700.

Convé recordar que en aquest intervallo hi ha gué la gran revolució que per lo vist no pot acreditarse de protectora de las llàtrias.

*Per los que preguntan de què serveix la Confessió*. Un pare Jesuita ha entregat á Bilbao á la Compañía *El Fénix Español* la quantitat de 500 pessetas que li foren entregadas com restitució. Una altra casa de Baracaldo rebé també un altre suma pel mateix concepte.

Per si la nostra pobre opinió no fés lo pés pels campanayres que per aquí corren no recusarán, esperém, la del esceptich escriptor francés Paul Bourget á qui la crítica considera com un dels psicòlechs de més talent de la literatura contemporànea. Tornant á París d' un viatje que feu als Estats Units escribia á la *Gazette de France*: «He observat que 'ls verdaders cristians son mes més bons y més felioços quels demés homes; lo Catolicisme me sembla un gran remey social, qual pro-

pagació se té de desitjar y encoratjar. «Vos declaro per ma part que 'm consideraria ditxós en tornar á la fe y á la práctica relligiosa en tota son integritat».

No tenim inconvenient en declarar que la falta de sentit moral que demostra lo poble americà es deguda á la falta de religió, apoyant la nostra opinió ab aquesta altre estadística presa d' un estat vehí, per un metge molt coneugut:

De 342 famílies mal avingudas, 320 may anavan á Missa los diumenges.

De 417 joves causants del deshonor y amarguras de las sevas famílies, 12 ne més freqüentavan l' Iglesia.

De 23 banquers quebrats ni ún anava á Missa.

De una proporció de 25 fills que no tenen cór per sos pobrets pares vells, 24 no han tornat á cumplir ab l' Iglesia, desde que reberen la primera Comunió.

També s' ha observat que per cada 1000 sacerdots hi há 1 acusat; per igual nombre d' empleats 11 id.; idem de literats 19 id.; idem de metges 24 idem; idem d' advocats, procuradors y notaris 16 id.; idem d' agents de negoci 130.

## FI DE SIGLE

Noyas que no han cumplert dotze anys encare, que no saben potser l' Avemaria, van y compran en la perfumeria polvos d' olor per posars' en sa cara.

Criaturas de vuit anys se troban ara que fuman y renegan tot lo dia y com es lo vici son nort y guia, veure ser envilits no es cosa rara.

La vanitat, l' orgull y la quimera del jovent minyan la salut y vida. Llibertins hi han que sa única fal-lera n' es passar sa joventut divertida: malversan lo temps de la edat primera perque la fe en son cor n' es esmortida.

A. T. A.

## DIALECH D' ESCRIPTORI

**S**EGUINT los meus consells —diu, lo Sr. Pere als seus dependents— ja saben quinas son las mevas ideas; esser home de bé, treballador, amich dels pobres y respectar lo modo de pensar de cadascú.

— Apoch, apoch, — contestá un dependent — aquestas ideas no sont sevas. Avans de nexer vosté ja y havia altres beneys que las habían descubiertas. Lo que jo voldría saber es si aquestas ideas tan bonas las practica vosté ab regularitat.

— ¡Naturalment! ¡Pot posar en dúpte la meva honradés? ¡No sab vosté que la meva fortuna es filla del treball, que no puch veure una llástima y que dexo á tothom pensar y obrar com tingan mes per convenient?

— Li diré, yo no senyor que no ho sabía. Pero tinch entés que vosté es propietari de dos casas procedentes de la desamortisació de bens del clero y la meva mare que es una santa dona m' ha dit moltes vegadas que *desamortisació y robo* tot es una mateixa cosa; perque sé que d' aquestas dos casas, l' una serveix de *timba* en profit d' un cafeteria que li té llogada á bon preu, perque veig com se practica lo comers en aquesta casa hont tot lo gènero averiat te surtida entremesclat ab lo bò; perquè mentres vosté s' dona vida opulenta y regalada, dependents y operaris hem de treballar inclus los días de festa. ¡Vol fer lo favor de dirme quin codich de moralitat segueix vosté? ¡Vol dirme si es lo catòlich, lo musulmà ó lo juheu?

— ¡Quinas preguntas mes inconvenients y estranyas de fer! ¡No sab vosté que soch catòlich y mes bon catòlich que mes de quatre?

— No senyor, dispensi, no 'n tenia conexement y m' alegro de sapiguerho perque aixis no tindrà vosté altre remey que tornar las casas al clero, feros treballar als dependents una miqueta menys, pagarnos una miqueta millor y....

— ¡Fassi l' favor de callar! Ya veig que vosté es un llauut, un ignorant, un d' aquells fanatichs qu' estan tot lo dia darrera dels capellans y creuen que sols son homes de bé los hipòcritas que van á l' Iglesia á donar-se cops de punys al pit.

— S' equivoca Sr. Pere. Soch un *indiferent* y avançava pasava per anarquista. No vaig gaire a la Iglesia pero si hi entro no faig com vosté que sembla que s' en amaga. Al revés de vosté, no tinc cap diner, ni m' agrada l' treballar, ni faig favor á ningú. Vosté es tant honrat que te casaré adquiridas, tant laborios que's passa l' sant d' baladrejant y renyat als operaris y quan arriva l' hora de plegar ens entreté ab los seus sermones de moralitat; es tant compasiu vosté que deixa sense semanada als treballadors qu' enmalalteixen treballant en profit de la seva casa y respecta també las ideas dels altres que 'n ami m' à dit ignorant, hipòcrita y sectari sols perque li canto les veritats claras.

— ¿Sab que vosté es un descarat, un insolent, un poca vergonya?

— Axó si senyor que ho sé pero vosté també es y no té la franquesa de confessarlo.

— Vaig á ferli 'ls comptes tot seguit perque surti immediatament de casa.

— No crech que li costin gaire de fer perque sou de nou duros al mes no admet gaires matemàticas.

Lo Sr. Pere va desferse de aquell llenguallarg y buscà un substitut mes respetuós, va continuar ab la casa llogada per recreo de jugadors y gent de mala vida; segui venent gènero dolent á prede bò y tractant als seus treballadors com á burros de carga y, mireu si es curiós, va continuar mes que may parlant de las sevas ideas de laborisits honradez, amor al próxim y tolerancia á las horas en que 'ls pobres dependents, habent acabat la tasca, tenian dret y ganas y necesitat d' anar-se a esbarxir un xich.

N.

## FESTA

**H**o dia de S. Joan lo «Circol artístich de S. Lluch» obsequiá á son president lo pintor en Joan Llimona ab motiu del seu Sant, celebrant una festa verdaderament agradable y magnifica.

Lo gran saló del circol fou cambiabat molta trassa, en una *cuyaña* al estil de casa de pagés y en ella, en una taula guarnida al estil de las masías de la montanya, s' hi serví sopar. En lo centro de la paret principal hi havia la llar, ab son escó y calamastechs, lo tipich llum de broch y las marunbas; á la dreta 'ls fogons y l' aiguera, ab pedris de cantis, escudelles y platas, escorradors, gerrals y cendra; á l' altre banda, lo pilot de eynas, los garbells y forcas, sachys y coves, utils de l' art y gran part de las cosas que en una casa de pagés solen haberhi. La taula refrescad per un ventall de corda, era parada ab plats negres, coberts de fusta y porrons: y tot ho presidiá una preciosa imatge en rajola de Valencia de la Verge de Monserrat, devant de la que hi cremavan dos ciris. Los concurrents y 'ls servidors anaven ab barretina y en los brindis, á la talana, dit ab pocas paraulas y ab tota l' expressió del cor, sens aquella faranalla de ditas y sortidas per desgracia de costum, si retrata ben be l' espírit que animava á tots los allí reunits, de fonda arrelada Fé, de Patria, y d' entusiasme per l' art.

En aquella *cuyaña* s' hi respirava á tot pler, atmòsfera que 's respira en los llars de montanya y podia fugir l' enteniment d' aquesta astixia tan anti religiosa com anti-catalana que tant de mal fa. Tant de bo que aquest bon exemple servir d' estimul á molts altres. En parts de vila sobre tot, s' arriban á creurer que fa senyó l' fer las espresions prescindint en absolut de tot lo que signifiqui l' antigó... Deu los fassí bons!

P.A.

## Los balls del dia

La sala está preparada per celebrarne lo ball, tot' ella n' es un mirall, tot' ella está engalanada ab riquissims cortinatges que ab las flors yverts ramatges ho omplen de poesia; pero cap noya hi acut: tal volta haurán sapigut lo que son los balls del dia!

Febrils lo saló invadeixen los joves á cùrrua feta, tots ab trafo d' etiqueta; aquell trafo ab que assisteixen

al Ofici l' demati profanen fent servir per un ball, per una orgia... però les noyes no venen, es tal vegada qu' entenen lo que son los balls del dia?

Totas encesas ja están las aranyas que, a cents llansan la llum a torrents, à n' al recinto donant un aspecte bell, fantàstich; però com si fos un càstich, ó be un art de bruxeria, les noyes no compareixen: es tal volta que coneixen lo que son los balls del dia?

Los músichs en numerosos grupos, afinan impacients sos respectius instruments, con reclam voluntat de les aus: sas pa' mas mes als joves las donzellus fan una gran picardia, brillant totas per sa ausència: si sabrán per experiència lo que son los balls del dia?

Un jovenet que ja s' cinsa d' esperar, diu ab veu alta: —Las noyes no ns fan cap falta sent nostre únic fi la dansa ballarém homes ab homes — Entre riallas, burla y bromas li respon la majoria: —Si qu' encara ets ignocent si l' ballar creus verament qu' es lo fi dels balls del dia!

I. T. P.

## FRATERNITAT!



O hi havia pas en tot lo poble un jove més ben plantat y mes elegant que en Joseph Pamós. Si'n feya de goig! Alt d' estatura, un xich moreno, molt àgil y molt graciós, ab un bigot i cabells negres que li esqueyan d'alló mes; en fi, que's atreya las miradas no sols de moltes ricatxas que i hagueren pres sense dot, sino fins de totes las persones del poble y contorns sense excepció. Al chòr del poble era lo primer cantadó y'n refilava l' epistola que deixava envadalits á tothom.

Un dia corregué la veu de que n' Joseph se feya religiós. L' admiració y tristesa fou general. Sa pobre mare, viuda, no parava de plorar, si be interisrment se felicitava de la resolució de son idolatrat fill. Tot lo poble anava á can Joseph per a assegurar-se de la veritat de la notícia y fins les velletas ploravan al contar al vehinat que n' era cert que n' Joseph se feya jesuhita, y fins hi hagué una marmellera que al anar á veurel li conta que l' farian passar per moltes provas y quelis posariau un canti al bell mitj de l' escala y sino l' tocava seria représ y si l' tocava també. Tot, responia Joseph, tot ho sufriré ab resignació; afegin ab tò graciós, la primera vegada que trobi los cants, li donarà puntada de peu que n' faré mil bocins.

Han passat quinze anys. Lo pare Joseph se trova en mitj dels deserts de l' Àfrica, predicant als infiels la salvadora doctrina de Jesucrist. La mare del misioner morí ja fa deu anys y una germana d' aquest se feu germana de la caritat, essent enviada á curar lleprosos també á l' Àfrica.

Fa ja cinc anys que sor Angela (aixis se anomena la germana del pare Joseph), està curant als infelissos negres plens de lepra. La pobre n' està molt malalta; s' ha encomenat lo terrible mal que li ha posat la cara com una calavera; sols li queda sensera la llengua, pera poguer elevar á Deu les oracions, y 'ls ulls pera guaytar amoroços la Sant Crist que no dexa un moment de sas mans.

La mare Priora n' ha cridat un misioner per administrar los últims sagaments á sor Angela, que aquesta reb ab fervor inesplicable; sols te un pesar, se dol de morir sens haber sapigut may res de son germà desde que s' feu religiós y aixis ho explica al capellà que li dona los últims auxilis de nostra santa Religió, à qui explica la vocació y vida del pare Joseph. Al religiós, que n' porta llarga barba y demacrat per riguroses penitències, li cauen llàgrimes y turbat se queda com si perdés lo mon de vista. ¡N' es lo germà de sor Angela!! La Mare de Deu havia escoltat les oracions de tan bona religiosa, que sempre pregava no morir sens saber res de son germà.

Passaren pochs días, y el pare Joseph, després de assistir al enterro de sa germana, morí cuyant coleràchs, també víctima de la caritat.

Abdos imitant á Jesús, llur mestre, donaren la vida per sos germans, ensenyant ab l' exemple ahont se troba la vera fraternitat.

UN FADÍ D' UN POBLE.

## L' ESTRET Y L' AMPLE

—Vaja, Pep, no sig s' tonto; vina ab mí, y farem tabola.  
—Ca barret, no m' aurás pas tens massa bruta la boca, tant tu com los companys tèus.  
—Mira Pep, las noyes bromas es veurás per tolos balls y ningú, com tu, cosa que tinguem llenys dòlentas, al contrari, certas noyes escoltan ab gran deiri las nostras conversas dolsas.  
—Y al devant seu engueu!  
—També, igual; for vergonya! com qu' elles no so' llanudas ni'n fan cas d' aquellas coses. Disfrutem ara que l' ns vaga, segui l' mon es bona moda.  
—Donchs, segueix, Pau, la corrent... que del mon volti la roda; que quan a ser vell arribis si no fas esmena bona no tindrás tranquil·tat; de res te valdràn las bromas quan del terme de ta vida depressa s' acosti l' hora.  
—No m' fassis pas ap sermó que no m' vull tornar tanoca; creu que pel camí s' es ample van senyors que fan petxoca y que tampoc van a missa; pel camí estret sols s' hi troben atrassats com arat, quatre vells, canalla y donas.  
—Donchs, sabràs, estimat Pau, que ab lo que dius i equivocas: pel camí qu' es mes estret hi passan sols las personas; pel qu' es ample hi passa tot, ruchs y demés bestiolas.

A. T. A.

## CARTA DE FORA

Ab molta solemnitat y pompa se verifica en aquestat ciutat, per la festivitat del Corpus, nostra veneranda «Patum.» Aquesta costum es antiga, senzilla, patriòtica y sagrada.

Veus aquí lo que s' verifica. En la vigilia repich general de campanas (entenemos; en lo bon significat de la paraula). A mitja nit, l' Històrich tabaler y la Banda Municipal recorregut tota la ciutat, donant als habitants y forasters lo Bonjorn. Lo dia del Corpus al matí solemne ofici, donantse antes y després un senzill simulacre de «La Patum.» A les cinc de la tarda hi hagué una lluhiida professió, ab concurrencia de las autoritats, gremis, societats y col·legis, tots ab son distinciu; presidintla totes les figures de l' antiga Bulla (1). Acabada la professió, tingué lloch en la Plaça Constitucional la veneranda Patum. Aquest acte, tan festiu com significatiu, consisteix en los balls de Turchs y caballets, ó sia lluita entre moros y cristians, motiu de tota la festa; dels Nanos, introduxit a través dels segles, que desempenyan nostres sardanes; dels Gegants, ó mofa de nostres antichs tirans; de l' Aliga, ó mostra de lo que li ha passat á França al entrar á Catalunya indignament; dels Diables, que a mes de recordar una de las veritats de té que professà Berga, presenta per lo soroll y foc de sos cohets y per lo fragor de la música l' espectacle d' un combat, y finalment hi ha lo vall de La Mulafera ó Abul afer, opresor d' aquesta comarca als primers anys de la conquesta serrahina. En los intermedis dels valls s' encengueren cohets de tota varietat, coronant al últim la funció un bonich y escullit ramell de fochs artificials.

Per molts anys se conservin á Berga tals costums.

UN BERGADA ESQUILAT.

(1) Bulla, vol dir les figures plegades.

## CANTARS, EPÍGRAMAS

COSAS QUE NO SON EPÍGRAMAS NI CANTARS

## Xispas

¡Y quins disbarats, renoy!  
Dir que eran micos los avis?  
¡Quants n' hi han de molt mes sabis  
tancats á dintre Sant Boy!!

## Epigrana

—Tú si qu' ets un bunyoler  
no 'n dus pocas de carbassas,  
fas oempre 'l que no has de fer...  
Ets lo mes gran sabatassa  
—¡Cóm que faig de sabatér!

DR. BARRETINETA.

## LO FOCH DE SANT JAUME



Ú en son de bonichs los fochs de Sant Joan y de S. Perel

Son la neteja de la casa, la diversió de la canalla y l' alegría y fins l' entreteniment dels grans.

Mes nosaltres los anèm á veure á fora del barri, perque 'l nostre foch se fa per S. Jaume.

¡Es clar! Com que 'l Sr. Jaume n' es l' amo del nostre foch!

Ell ha sigut miliciano, alcalde de barri mes de tres colps, es mestre fuster y prohom de Gremi. candidat á regidor.... pero parlantli del foch de S. Jaume, cap criatura s' engrésca mes.

Com que n' ha vist fer tota la vida.

Quan podia lo saltava, y ara qu' es vell, lo passa boy apagat; mes no dinarà de gust l' endemà, li semblarian durs los macarrons y cru lo pollastre y fins carbassa lo meló sino hagués dirigit, encés y saltat lo foch de S. Jaume.

Y aixó de ferlo regidor no era broma, no; que ben merescut s' ho te, molt mes que quatre pavanas que 'l sastre no ls' emprova los trajes sense comptar ab la banda.

Perque gn' hi ha cap de regidor que sia mes respectat dins del Gremi ni mes puntual á la missa dels fusters que s' diu cada festa á la Catedral, ni que vagi ab mes respecte á la professió del Corpus ventantse ab lo tradicional ventall de fina palma, vorejat de pell platejada y de sarrell de blanquissima llana?

¿N' hi ha cap que, essent ó no alcalde de barri, hagi aturat mes barallas y avingut mes matrimonis y sermonejat mes xicots descreyents, y donat mes concells á tothom que té algú trángul?

¿Qué n' hi ha presa de feyna á la justicia!

¿No 'l coneixeu á n' el Sr. Jaume? ¡si no n' hi ha d' altre!

Es aquell fuster del costat de la planchadora, home dels seus sexanta cinc à setanta anys, alt, sech, cap y patilletas blanxs, nas gros, ulls molls, veu grossa y reposada.... donchs mirin, qualsevol festa á la tarda, quant surtin á passeig, passin pel nostre carrer, y 'l trobarán sentat á la porta de la botiga en mánigues de camisa, llegint «El Diario Catalán,» (avans llegia «El Correo Catalán»).

¿Te res d' estrany ara que conexen al Sr. Jaume que 'l foch del nostre carrer sia millor y més famós que tots los que s' fan per S. Joan y per San Pere?

Vint días avans de San Jaume, te compte de veure lo fusté á la quixalla quant surt d' estudi al mitjà dia y 'ls hi fa la pregunta sacramental: «Ey, tú, baile, serás á saltar o?» Los noys, que ja saben per recort ó per tradició de lo que s' tracta, no fan esperar la resposta y llavors los hi encarrega que, al sortir del estudi al vespre, vagin á la seva botiga; y la mateixa advertència fa als aprenents que travallan fora del barri y podrían disetreures.

Reunits tots, los hi exposa lo plan ab la formalitat d' un general en quefe.

Ell ja tindrà arreconats uns quants sachs d' ensenalls, llistons trencats y cap de llata, pero ab això no n' hi ha per comensar un foch tal com demanda la dignitat del carrer y 'l punt de la fama guanyada: es necessari fer una capta de cadiras vellas, taulas desvallestades, estorotas y demés objectes adequats que descubrex la perspicacia de sos aprofitats dexebles.

Y jo 't flich, si n' descobreix de cosas la perspicacia d' aquells bordegassos!

Disolta la reunió, ja poden ferse càrrec los vehins del carrer de que no tenen moble segur: quin per vell, quin per coix ó corcat, aquest prench

aquest deixo, si no hi posessin remey las mares ab cara molt seria y fins ab ma mol trencada, l' endemà no n' hi hauria prou ab tots los mobles del carrer dels Banys per omplir los vuits que deixaria la canalla.

Lo dia 24 de Juliol, lo Sr. Jaume plega la feyna una hora avans de la acostumada, y tota la fadriu y aprenents cap à guarnir lo foch.

¿Qué s' han creut que'n sab tothom? No pas de muntar fochs com lo del nostre carrer.

Perque ja antes d' encendre l'es una obra d' art; y d' això dependeix que las flamerades pujin al segon pis y que no caigui avans de temps y de que 'ls xicots no prenguin mal y de que no fassin moltes cosas que's vehuen en fochs que no dirigeix persona de tanta competencia com lo senyor Jaume, à qui jo concediria l' titol de quefe honorari de bombers al revés.

Comensan à posarse las taulas y caxas unes sobre las altres y pels costats las cadiras y io demés y acaban per las estoras à dalt de tot y 'ls encenalls dessota las taulas: formant en conjunt una simètrica y esbelta piràmide qu' arriva als balcons dels primers pisos.

Mentrestant, lo Sr. Jaume no calla. crida als noys que li portin lo que demana, renya als que li desbaratan, dona pinyas als que l'amohinan....

Així s' arriba à las 9 del vespre, ni un minut mes ni menos. Sols fentlo à las 9 lo foch es higié nich, diu lo Sr. Jaume, perque no priva de sopar ni fa retirar à deshora.

Lo Sr. Jaume al punt de las 9 encén un misto de vigilant y ab lo misto à la ma, fa las últimas advertencias: que ningú salti fins qu' ell avisí, que tots saltin pel mateix cantó, que portin la brusa lligada à la cintura, etc., etc. Quant acava, ningú l' escolta.

Arriba lo moment crítich: tothom calla; los xicots, freqüentse las mans, salten sense darse compete, tremolant, escapants els algúns xiclets... de puntetas, los ulls espurnejant fits en lo Sr. Jaume que s' acosta magestuosament, com un gran sacerdot pagà, à la gran piràmide y ab timides casi, aplica lo misto à una pila d' encenalls.

Prompte's veu que 'ls volta un fum blanch que va vermelintse per moments... s' hi transparenta la rogor del foch y una flama, primer vergonyanta, ofega'l fum, munta de l' un al altre dels fexos d' encenalls y à las caxas y cadiras y estoras y puja tot seguit molts palms sobre l' cim de la baluerna de fusta entre un volcà d' espurnas y un coro d' espetechs que semblan crits de victoria... y l' vent gronxa à la una y à l' altra banda de carrer las flames valentes, pahorosas, enlluernadoras!....

Surt de totas las bocas un crit indiscrepable d' alegría, d' entusiasme, de felicitació al Sr. Jaume.

—Arriva al primer pis.

—¿Qué dius, ximplet, si passa del segón!...

—Y arribarà al tercer!...

—Y al terrat!

—Y's cremaran les casas!...

Y si aquella canalla manés, al Sr. Jaume lo farian alcalde, gobernador y fins bisbe.

—A saltar! à saltar!

—Ey, canalla! ja us he dit que's guardi de saltar ningú fins que jo ho digui! ¿qué us volen esguerrar, burrangos!

Los lleugers encenalls y las fustas corcadas no necessitan gayre rato per donar en fum la poca forsa que 'ls queda y poch à poch van cayent los sostres y tota la piràmide s' aplana, alsantsse encara las flames à 12 ó 16 palms.

Es lo moment que 'l Sr. Jaume permet saltar. Comensa, donchs, una mena de ball infernal: noys de vuit à tretze y fins quinze anys primer en fila y després sens ordre, corren cap al foch, se 'ls veu un instant entre mitx de las flames ab los brassos en l' ayre y surten per l' altre cantó y tornan à correr y à saltar vermells com lo foch que 'ls tenyeix, enmascarats per lo fum, per gotas de suhor que 'ls marcan solchs negres en las encoses galtes, mullats y esbullats los cabells.... empenyentse, topantse y cayent dintre ó al costat del foch, apagantse la beta de la espardenya ó la punta del devantal.... y això en mitx d' un esballós de crits, riallas, xiscles, renys y batussas....

L' element destructor va fent sa tasca. De la ayrosa piràmide que dos horas avants s' alsava, no'n restan mes que un escampall de brassas, cendra y caliu.

Los crits han anat minvant, tornan los noys à casa uns de grat, altres per forsa, no pochs à patecadas de la mare que 'ls accompanya al llit.

A la esplèndida lluhentor de las flames ha succehit la negror del cel d' una núvola nit d'estiu, ab lleugers claps rojenchs, desdibuxats, reflexo dels fochs de la montanya.

Lo Sr. Jaume trepitja las últimas brasas, y trovantse sol, entra pensivol à la botiga. També sa vida fou un dia jove y riallera.... ja no li restavan mes que las brasas.... aviat sols quedaria la cendra.

## A LA VORA DEL FOCH

Tres andalusos ponderavan l' alsada dels campanars de llurs pobles.

Digué l' un: es tant alt lo campanar del meu poble que lo divendres sant al demà han de tocar à Gloria perque'l soroll arribi à baix lo disape.

Digué l' altre: desde'l campanar del meu, ab unes ulleras de llarga vista, que guardo à casa, oviro molts días l' emperador de la xina que pren lo sol.

Lo tercer digué: lo del meu poble n' es tant d' alt, que s' hi atura la lluña quant passa cansada.

Disputavan un cristil y un jueu sobre si de sants al cel, n' hi tenia m' la lley antigua: No poguense posar d' accord van convener així arlos enumerant alternativament los de una y altre lley, ab la condició d' arrençar lo cristianisme, un pel de la barba del jueu per cada sant que nomenes de la seva religió, com també lo jueu faria lo mateix ab lo cristianisme per cada un dels seus sants. Començà lo jueu per Abram y arrença un pel al cristianisme, aquest comensà per St. Pere y n' arrença un à n' el moro, així anaren seguint fins que cansat lo cristianisme agafa d' un grapat la barba del altre y plegant estrebada li arrença, tot eritant—¡Santa Ursula y las onze mil verges!

Tocan las dotse, y en Pau dirigintse à n' al Tano que está cavant à unas cent passas li crida: Tano, ab quin pà vols que fassa las sopas, ab lo meu ó ab lo teu.

—Noy, respon en Tano, ab aquetdiantre de vent, no se sent res... Feslas ab lo teu.

En una reunió de joves hi havia un home de edat avansada y parlant de dents digué aquest:

—Jo, des de que'm cauen les dents, les he guardat sempre totes.

—Y ¿qué'n feu? respondéu un dels joves.

—Ay, ay, les guardo per fermen un anell quan seré mort.

Un jorn d' hivern, 'ls homes d' una casa de pagès s' estaban asseguts à la vora del foch, esplaining quentos, històries y guerras. Y la conversa caiguerà sobre 'ls invents, y lo mes vell de la colla, parlant dc lo asombrós del teléfono digué:

—Si, no hi ha dupte; tot lo del mon pot ferse; no hi ha res impossible.

Aprofitant aquest moment y quant ningú 'l veia, lo mes petit de tots, lo baylet de la casa sortí al defora y al cap d' una gran estona va comparrelxe ab un tros de glàs à les mans.

Sense dir res a ningú se'n anà a buscar un ganivet y l' plantà de part redera del glàs y deseguit lo posà al costat d' una brasa de foch.

Quant los demés se'n adonaren de lo que estava fent, li digueren:

—Qué fas?—Y ell continuava ab la seva, sense tornar contesta. Fins que, veient que era inútil preguntarli, lo seu pare li pregunta:

—Digam noy; es que t' has tornat boig ó es que 'ns hi vols fer tornar à nosaltres? No ho veus que 'l glàs al costat del foch tot se 't fondrà?

—Oh! ja ho sé—contesta,—pro com que l' avare mateix deia que tot se podia fer, arejo li volia fer veurer com era impossible que ab un tros de glàs se'n fes una torrada, los homes, per sabis que signin, may podrán fer que no's compleixin las lleys que Deu ha posat al univers.

BALLENT IV.

## TRENCA-CLOSCAS

### Xaradas

L' Antón deia l' altre dia, quan la prima dos comprava, que si sa mare volia ell ab la Sió 's casaria puig qu' enamorat n' estava. Es noya terça segona la filla de 'n Pep Marsal, te dos quarta à Badalona y una hisenda bastant bona en lo terme de TOTAL.

A. T. A.

Molt xocant n' es la primera que l' Odón ne deu portar la segona solet ferne molta usança los soldats lo TOTAL n' es molt sencill y fins serveix per contar.

E. HOSTENCH.

## Solucions als trenca-closcas del número passat

Al quadro enigmàtic:

R	A	T	A	R
A	A	A	T	
T	A	C	A	T
A	A	A		
R	A	T	A	R

A la carta-xarada: A-me-ri-ca-na

Als geroglífics numèrichs: Ramon.—Manel.—Tomas

—Rafel.—Barretina.

A la xarada: Ma-gi.

## CORRESPONDÈNCIA

Napoleó: Sos versos anirian si tinguessim molt de temps pera ferlos nous.—B. A. Terá: Escrigui en català y l' complairem puix tenim moltes ganas de servirlo.—Un estudiant de Vich: Escriguins prosa que li agrai rem.—Jepet Tétrich: Sos versos no van ni ab corriolas.—Juanito: ¿Que te ulla de poll que ensapega tan?—Salvador Borràs y Solé: A qualsevol cosa anomenen ronda.—Neri: Es molt trist, alegris un xiquet més y ferà per casa.—J. A. G., Sunera, Un teblech, Antoni Pipol y Temors: Sas poesias son massa serias.—Dr. Barrateta: Retocadet quelcom s' aprofitará.—A. T. A.: Moltes mercés. Quan sapiguem lo demés ja li contestarem.—Un letxugino del any 40: No va.—Rosset: Fassi bon dat que 's descarrila.—Un tarragoní: Gracias per sa felicitació ab motiu del grabat últim. La hem passada al dibuxant.—Calderes, Llaunes y Un paperer: està be pero seria repetir.—F. Millet: ab sentiment tinc de dir-li lo mateix.—Gingan: quiyen y no erraren ni vos reventaren.—E. Hostench: los enigmas inmediatament no podrà ser per gust s' encarterarà.—Un cantaire: gracies.—L' ensucat: si fos mes salat...—Noy de pega: anira la vora del foch.—Cuca Bargas: lo mateix te dich salero.—Pau Gana: te rahó de sobras y ho sentho.—Bernat: molt be pero es vell.—Un fumado: veurém si l' encabim.—Auell de l' altre dia: avuy no 's fia, pero demà si.—Cubano: ni per favor.—En Roch, Bromé sech, E. el A., Robinson, L' emboirina cuentos, Trompet y Llau: al cove, al cove, al cove, al cove y al cove.—Erbós y Erbós: es molt personal: pot ser firmantlo pasaaria.—L' incivil: que 's pensa que fregim bunyols ó espeternuguém à cada dita?—L' eb romait Niemom: on top rana ni ab rodas.—Un fadri d' un poble: lo tenim en llista.—Lo Refila Fluvials de Canya seca: la traducció no va, la voldríam mes airosa; l' original no va tampoch.—Un paleta de Granges: l' una no es propia per LA BARRETINA, l' altre 's idea molt coneguda.—Ballent IV: veurem de compitüre, pero mirishi mes.—Lo Masové de ca 'l Pénola: mirarem si cap en algún dels pròxims números,—Un subscriptor: moltes gracies per sa felicitació, l' hem passada al autor de les siluetas. Li agrahim la propaganda que 'n fassi.—Xirronera: la tarjeta s' insertarà.—J. F. B.: de lo qu' envia aprofita rem la xarada.—Rabasset: ¡es molt poca coseta!—G. Guilea: bon 'acudit pero 'l trovém relliscós, no fà.—Petit trenca-closcayre: los rumbos van,—Pep de la Casaca: mirarem de colocar lo geroglífich numèrich.—Sr. Piff Paff, Xiribiribich, P. Tarsi y Galcerán, Francesc d' Espanya, Satrill: anirà lo de vostés.

**CRIDA** Barretinayres: habeu sentit à dir may, cuan à algu li surt al reves lo que 's proposava, per culpa d' altres, alló de me l' han ben fregida?

Sabeu perque s' usa aquesta frase? sabeu de que ve? Qui millor ho expliqui 's guanyará un premi, ab tal de que l' explicació (en prosa ó vers) sigui curta ben escaienta y s' envihi dintre 'ls deu días següents à la present crida. Lo premi es un exemplar d' una novel·la catalana.

Y lo dit, dit queda.